



INSTRUCTION MANUAL / HANDLEIDING

Wij bij LONGINES zijn blij dat uw keuze is gevallen op een horloge uit onze collectie, een waardige vertegenwoordiger van de knowhow van ons merk die is voortgekomen uit ons streven naar technische perfectie en tijdloze elegantie.

**LONGINES Watch Co. Francillon Ltd biedt u een garantie van vierentwintig (24) maanden op alle horlogemodellen van LONGINES®, geldig vanaf de aankoopdatum van het horloge. Voor horloges die vanaf 1 januari 2021 zijn aangeschaft, geldt een garantie van vijf (5) jaar, onder de in deze garantie uiteengezette voorwaarden. Een internationale garantie van 24 maanden dekt gebreken met betrekking op het materiaal en fabricagefouten bij alle metalen en niet-metalen horlogebanden.** De internationale LONGINES-garantie dekt de gebreken in het materiaal en fabricagefouten die reeds aanwezig waren ten tijde van levering van het gekochte LONGINES-horloge ("de gebreken"). De garantie is uitsluitend geldig indien het garantiencertificaat volledig is ingevuld en voorzien is van een datum door een officiële LONGINES-dealer ("geldig garantiencertificaat"). Gedurende de garantieperiode heeft u op vertoon van uw geldige garantiencertificaat recht op kosteloze reparatie van de gebreken. Indien uw LONGINES-horloge niet zodanig hersteld kan worden dat normaal gebruik ervan mogelijk is, garandeert LONGINES Watch Co. Francillon Ltd dat uw horloge zal worden vervangen door een identiek LONGINES-horloge of een met gelijkaardige kenmerken.. De garantie op het vervangende horloge eindigt bij het verstrijken van de garantie op het vervangen horloge.

#### **Deze fabrieksgarantie omvat niet:**

- de levensduur van de batterij;
- normale slijtage en veroudering (bijvoorbeeld krassen op de kast en/of het glas; veranderingen in kleur en/of het materiaal van de kasten en metalen en niet-metalen banden gemaakt van leer, textiel, rubber; PVD-coating; bronzen kleur);
- beschadigingen aan enig onderdeel ten gevolge

van abnormaal/onjuist gebruik, achteloosheid, nalatigheid, ongelukken (stoten, deuken, verpletting, krassen veroorzaakt door het wisselen van de band, e.d.), ongepast gebruik van het horloge en niet-nakoming van de door LONGINES Watch Co. Francillon Ltd verstrekte gebruiksaanwijzingen;

- indirecte of gevolgschade ten gevolge van bijv. het gebruik, niet-functioneren, gebreken of onnauwkeurigheid van het LONGINES-horloge;
- het behandelen van het LONGINES-horloge door onbevoegden (bijvoorbeeld om de batterij te vervangen, onderhoud of reparaties) of het veranderen van de originele staat van het horloge onafhankelijk van LONGINES Watch Co. Francillon Ltd.

Eventuele vorderingen jegens LONGINES Watch Co. Francillon Ltd voor bijvoorbeeld aanvullende schadevergoeding naast de hierboven genoemde garantie worden hierbij expliciet uitgesloten, met uitzondering van eventuele bepalingen van dwingend recht voor de koper jegens de fabrikant.

#### **Bovenstaande fabrieksgarantie**

- staat los van een eventueel door de verkoper te verstrekken garantie, die uitsluitend onder de verantwoordelijkheid van de verkoper valt;
- laat de rechten van de koper jegens de verkoper onverlet, evenals eventuele overige bepalingen van dwingend recht voor de koper jegens de verkoper.

De klantenservice van LONGINES Watch Co. Francillon Ltd staat garant voor het perfecte onderhoud van uw LONGINES-horloge. Als uw horloge moet worden nagekeken, ga dan naar een officiële LONGINES-dealer of een geautoriseerd LONGINES-Service Center, die u op onze website [www.longines.com](http://www.longines.com) kunt vinden. Zij waarborgen een serviceniveau dat voldoet aan de door LONGINES Watch Co. Francillon Ltd gehanteerde normen.

\*LONGINES Watch Co. Francillon Ltd, CH-2610 Saint-Imier, Zwitserland  
LONGINES® is een geregistreerd handelsmerk.

Het verheugt ons bijzonder dat u de eigenaar bent geworden van een origineel LONGINES-horloge. Wij raden u aan deze gebruikershandleiding aandachtig te lezen vóór het eerste gebruik van uw LONGINES-horloge, om de goede werking en levensduur te garanderen. Wilt u meer informatie over uw horloge of wilt u weten of het is uitgerust met een complicatie, ga dan voor nadere informatie of voor het bekijken van een instructiefilmpje naar onze website [www.longines.com/instruction-manual](http://www.longines.com/instruction-manual) of scan de QR-code.



## Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot de waterbestendigheid

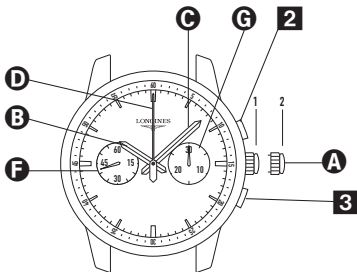
We kunnen niet garanderen dat uw horloge permanent waterbestendig blijft. De dichting kan worden beschadigd door slijtage of door onbedoeld stoten van de kroon. Om de waterbestendigheid van uw horloge te behouden, adviseren wij u het horloge met schoon water af te spoelen nadat het met zee-water in contact is geweest en een keer per jaar de waterbestendige dichtingen van uw horloge te laten controleren door een erkend LONGINES-Service Center. Maak uw horloge in geen geval zelf open.

**BELANGRIJK!** Gebruik nooit de kroon en/of de drukknoppen voor de tijdsinstelling wanneer het horloge zich onder water bevindt en controleer voordat u uw horloge onder water houdt of de kroon en de drukknoppen goed zijn ingedrukt/aangedraaid.

Internationale garantie	2
Waterbestendigheid	3
De tijd instellen	4
Longines Garantiecertificaat	5

Markering op de achterkant van de kast	Betekenis*
Geen	Niet waterbestendig
3 bar 	Waterbestendig tot een overdruk van 3 bar (30 m)*
5 bar 	Waterbestendig tot een overdruk van 5 bar (50 m)*
10 bar 	Waterbestendig tot een overdruk van 10 bar (100 m)*
30 bar 	Waterbestendig tot een overdruk van 30 bar (300 m)*

\*De waterbestendigheidswaarden aangegeven in meters zijn gelijk aan de overdruk die wordt toegepast volgens norm ISO 22810.



**A** Kroon

**B** Uurwijzer

**C** Minutenwijzer

**D** Secondewijzer van  
chronograaf (flyback)

**E** Kleine secondewijzer

**G** 30-minutenteller

**2** Drukknop start/stop. Start  
en stopt de (flyback)wijzer  
en 30-minutenteller van de  
chronograaf

**3** Resetknop voor de  
(flyback) wijzer en  
30-minutenteller van de  
chronograaf.

Toont de uren, minuten en seconden. Met de chronograaf functie kan dit model gebeurtenissen waarnemen met een maximale duur van 30 minuten en de resultaten daarvan weergeven met een nauwkeurigheid van 1/5<sup>e</sup> seconde.

#### Schroefkroon

Bepaalde modellen van LONGINES hebben een schroefkroon die eerst tegen de wijzers van de klok in moet worden losgedraaid om de tijd of de datum te kunnen instellen of het horloge op te winden. Na het instellen van de tijd of het opwinden moet de kroon weer in stand 1 worden gezet, worden ingedrukt en stevig worden aangedraaid om ervoor te zorgen dat het horloge waterbestendig blijft.

Stel de tijd niet in wanneer de chronograaf ingeschakeld is

## De tijd instellen en de secundewijzer stopzetten

Trek de kroon uit tot stand **2** wanneer de kleine secundewijzer (op 9-uurspositie) op 60 staat. Draai de kroon vooruit of achteruit naar de gewenste tijd. Zodra de tijd gesynchroneerd is, drukt u de kroon weer in tot stand **1**.

Als u uw mechanische horloge geruime tijd niet heeft gedragen, moet het handmatig een dertigtal slagen worden opgewonden.

## Handmatig opwindbaar

Handmatig opwindbare horloges moeten regelmatig manueel worden opgewonden om ervoor te zorgen dat ze vlot blijven lopen (bv. elke ochtend voordat u het horloge om uw pols doet). Dit doet u door de kroon op stand **1** te zetten en eraan te draaien tot u een lichte weerstand voelt aan het einde van de opwindbeweging. Zorg er echter voor dat u de beweging niet forceert, want dit zou schade kunnen veroorzaken.

Voor iedere tijdmeting, moeten de wijzers van de chronograaf op hun beginstand staan.

## Standaardfunctie Start – Stop – Op nul zetten

Chronometing van een afzonderlijke gebeurtenis:

- Druk op de drukknop **2**: de chronograaf **begint**.
- Druk op de drukknop **2**: de chronograaf **stopt**.
- Druk op de drukknop **3** om de chronograaf **op nul te zetten**.

## Chronograaf met flybackfunctie

“Een extra functie voor het op nul zetten van de chronograaf en het onmiddellijk starten van een nieuwe tijdmeting.”

De chronograaf wordt gestart en gestopt door achtereenvolgens drukknop **2** op de 2-uurspositie in te drukken.

Hij wordt **op nul gezet** door drukknop **3** op de 4-uurspositie in te drukken. Hierbij maakt het niet uit of de chronograaf gestopt of ingeschakeld is (flyback).

Als drukknop **3** ingedrukt wordt wanneer de chronograaf ingeschakeld is, worden alle chronograafindicatoren onmiddellijk op nul gezet en start er automatisch een nieuwe tijdmeting. Dit staat bekend als de flybackfunctie.

Als de chronograaf daarentegen met drukknop **2** is gestopt en vervolgens drukknop **3** wordt ingedrukt, worden de chronograafindicatoren op nul gezet en blijven ze in deze stand staan.

Druk op de drukknop **3** om de chronograaf **op nul te zetten**.

Als u met de camera op uw smartphone de QR-code op de garantiekaart van uw horloge scant, komt u op de website van LONGINES. Hier vindt u onder meer de specifieke gebruikershandleiding van uw horloge in 33 talen, de onderhoudsvorschriften en de garantievoorzwaarden.



Deze informatie is ook toegankelijk via de QR-code in deze gebruikershandleiding of via [www.longines.com/instruction-manual](http://www.longines.com/instruction-manual)



**LONGINES**

The Longines logo, featuring a stylized winged hourglass, is positioned centrally below the brand name.

[www.longines.com/instruction-manual](http://www.longines.com/instruction-manual)